

HOOFDSTUK III. — *Bestaanszekerheid in geval van langdurige ziekte*

Art. 3. § 1. Er wordt een aanvullende vergoeding per dag (dagen vergoed door de mutualiteit) bovenop de ziekte-uitkering uitbetaald door het sociaal fonds aan de arbeiders vanaf de eerste dag van de 4de maand tot en met de laatste dag van de 12de maand ziekte :

- vanaf 1 oktober 2023 : 8,74 EUR bruto per dag;
- vanaf 1 januari 2024 : 8,90 EUR bruto per dag.

Er wordt geen enkele anciënniteitsvoorwaarde gesteld voor de toekenning van de aanvullende vergoeding.

§ 2. Deze aanvullende vergoeding wordt vanaf 1 oktober 2023 gekoppeld aan de evolutie van de afgevlakte gezondheidsindex, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 juli 2011 tot koppeling van de lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid (registratienummer 106104/CO/118 - koninklijk besluit van 21 januari 2013, *Belgisch Staatsblad* van 19 maart 2013).

Art. 4. Indien de arbeider geen recht heeft op een vergoeding van de mutualiteit voor een reden eigen aan de gezondheidszorg, zal het sociaal fonds de aanvraag onderzoeken en geval per geval een beslissing nemen.

Art. 5. De aanvullende vergoeding is niet aan RSZ-bijdragen onderworpen, maar alleen aan de bedrijfsvoorheffing.

HOOFDSTUK IV. — *Toekenningsmodaliteiten*

Art. 6. § 1. De modaliteiten van de aanvullende vergoeding en de informatie hierover worden uitgewerkt door de raad van beheer van het sociaal fonds.

§ 2. Het sociaal fonds betaalt de aanvullende vergoeding per kwartaal op de bankrekening van de werknemer.

Art. 7. Gevallen die niet in deze collectieve arbeidsovereenkomst zijn voorzien, worden voorgelegd aan de raad van beheer van het sociaal fonds, dat de praktische modaliteiten voor de uitbetaling van de aanvullende vergoeding bepaalt.

HOOFDSTUK V. — *Looftijd van de overeenkomst*

Art. 8. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 december 2021, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de toekenning van een aanvullende vergoeding bij de ziekte-uitkering in geval van langdurige zieke in de sector bakkerijen en banketbakkerijen, geregistreerd onder nummer 172913/CO/118 (koninklijk besluit van 15 december 2022 - *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 2023).

§ 2. Zij wordt gesloten voor onbepaalde duur en treedt in werking op 1 oktober 2023.

§ 3. Zij kan door één der partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en aan de erin vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 16 september 2024.

De Minister van Werk,  
P.-Y. DERMAGNE

CHAPITRE III. — *Sécurité d'existence en cas de maladie*

Art. 3. § 1<sup>er</sup>. Une indemnité complémentaire à l'allocation de maladie (jours indemnisés par la mutuelle) est payée par le fonds social aux ouvriers à partir du premier jour du 4<sup>ème</sup> mois jusqu'au dernier jour du 12<sup>ème</sup> mois de maladie inclus :

- à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2023 : 8,74 EUR brut par jour;
- à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2024 : 8,90 EUR brut par jour.

Aucune condition d'ancienneté n'est exigée pour l'octroi de cette indemnité complémentaire.

§ 2. Cette indemnité complémentaire est rattachée à l'évolution de l'indice santé lissé à partir du 1<sup>er</sup> octobre 2023, conformément à la convention collective de travail du 20 juillet 2011, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, rattachant les salaires à l'indice des prix à la consommation (numéro d'enregistrement 106104/CO/118 - arrêté royal du 21 janvier 2013, *Moniteur belge* du 19 mars 2013).

Art. 4. Si l'ouvrier n'a pas droit aux indemnités de la mutuelle pour une raison propre à l'assurance maladie, la demande sera examinée au cas par cas par le fonds social.

Art. 5. L'indemnité complémentaire accordée n'est pas soumise à la sécurité sociale mais uniquement au précompte professionnel.

CHAPITRE IV. — *Modalités d'octroi*

Art. 6. § 1<sup>er</sup>. Les modalités de l'indemnité complémentaire et l'information à ce sujet sont élaborées par le conseil d'administration du fonds social.

§ 2. Le fonds social verse trimestriellement l'indemnité complémentaire sur le compte bancaire du travailleur.

Art. 7. Les cas qui ne sont pas prévus par la présente convention collective de travail seront soumis au conseil d'administration du fonds social qui fixe les modalités pratiques de cette indemnité complémentaire.

CHAPITRE V. — *Durée de la convention*

Art. 8. § 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 14 décembre 2021, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à l'octroi d'une indemnité complémentaire à l'allocation de maladie en cas de maladie de longue durée dans le secteur des boulangeries et pâtisseries, enregistrée sous le numéro 172913/CO/118 (arrêté royal du 15 décembre 2022 - *Moniteur belge* du 21 mars 2023).

§ 2. Elle est conclue pour une durée indéterminée et entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2023.

§ 3. Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois, adressé par lettre recommandée à la poste au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et aux organisations y représentées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 16 septembre 2024.

Le Ministre du Travail,  
P.-Y. DERMAGNE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C - 2024/009440]

7 OKTOBER 2024. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 november 1991 betreffende bij de produktie van voedingsmiddelen gebruikte extractiemiddelen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, de artikelen 2, eerste lid, 6, § 1, b), en 18 § 1, gewijzigd bij de wetten van 22 maart 1989 en 22 december 2003 ;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1991 betreffende bij de produktie van voedingsmiddelen gebruikte extractiemiddelen ;

Overwegende Richtlijn (EU) 2023/175 van de Commissie van 26 januari 2023 tot wijziging van Richtlijn 2009/32/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende 2-methyloxolaan ;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C - 2024/009440]

7 OCTOBRE 2024. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 novembre 1991 concernant les solvants d'extraction utilisés dans la fabrication des denrées alimentaires

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, les articles 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 6, § 1<sup>er</sup>, b), et 18, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois du 22 mars 1989 et du 22 décembre 2003 ;

Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1991 concernant les solvants d'extraction utilisés dans la fabrication des denrées alimentaires ;

Considérant la Directive (UE) 2023/175 de la Commission du 26 janvier 2023 modifiant la Directive 2009/32/CE du Parlement Européen et du Conseil en ce qui concerne le 2-méthylxolaan ;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 22 maart 2024 ;

Gelet op advies 76.649/3 van de Raad van State, gegeven op 26 juni 2024, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 ;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw en de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Dit besluit voorziet in de omzetting van Richtlijn (EU) 2023/175 van de Commissie van 26 januari 2023 tot wijziging van Richtlijn 2009/32/EG van het Europees Parlement en de Raad betreffende 2-methyloxolaan.

**Art. 2.** In de bijlage van het koninklijk besluit van 25 november 1991 betreffende bij de produktie van voedingsmiddelen gebruikte extractiemiddelen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 31 maart 1993, 29 november 1995, 10 augustus 1998, 20 mei 2011 en 5 februari 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in deel II wordt de volgende rij toegevoegd :

"2-methyloxolaan	Productie of fractionering van vetten en oliën en productie van cacaoboter	1 mg/kg vet, olie of cacaoboter
	Bereiding van producten op basis van ontvette eiwitten en ontvet meel	10 mg/kg levensmiddel dat het product op basis van ontvet eiwit en ontvet meel bevat
		30 mg/kg ontvet sojaproduct zoals dit aan de eindverbruiker wordt verkocht
Bereiding van ontvette graankiemen	5 mg/kg ontvette graankiemen"	

2° in deel III wordt de volgende rij toegevoegd :

"2-Methyloxolaan	1 mg/kg"
------------------	----------

3° er wordt een deel IV toegevoegd, luidende :

"DEEL IV

**Specifieke zuiverheidseisen voor de in bijlage vermelde extractiemiddelen**

2-methyloxolaan	
CAS-nummer	96-47-9
Gehalte	Minimaal 99,9 %, berekend op droge basis
<b>Zuiverheid</b>	
Furan	Maximaal 50 mg/kg (berekend op droge basis)
2-Methylfuran	Maximaal 500 mg/kg (berekend op droge basis)
Ethanol	Maximaal 450 mg/kg (berekend op droge basis)"

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 22 mars 2024 ;

Vu l'avis 76.649/3 du Conseil d'Etat, donné le 26 juin 2024, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture et du Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté transpose la directive (UE) 2023/175 de la Commission du 26 janvier 2023 modifiant la directive 2009/32/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne le 2-méthylxolane.

**Art. 2.** Dans l'annexe de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 concernant les solvants d'extraction utilisés dans la fabrication des denrées alimentaires, modifiée par les arrêtés royaux des 31 mars 1993, 29 novembre 1995, 10 août 1998, 20 mai 2011 et 5 février 2019, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans la partie II la ligne suivante est ajoutée :

« 2-méthylxolane	Production ou fractionnement de graisses et d'huiles et production de beurre de cacao	1 mg/kg dans la graisse ou l'huile ou le beurre de cacao
	Préparation de produits à base de protéines dégraissées et de farines dégraissées	10 mg/kg dans la denrée alimentaire contenant le produit à base de protéines dégraissées et les farines dégraissées
		30 mg/kg dans les produits dégraissés de soja tels que vendus au consommateur final
Préparation de germes de céréales dégraissées	5 mg/kg dans les germes de céréales dégraissées »	

2° dans la partie III la ligne suivante est ajoutée :

« 2-méthylxolane	1 mg/kg »
------------------	-----------

3° une partie IV est ajoutée, rédigée comme suit :

« PARTIE IV

**Critères de pureté spécifiques pour les solvants d'extraction énumérés à l'annexe**

2-méthylxolane	
Numéro CAS	96-47-9
Dosage	Pas moins de 99,9 % exprimé sur base sèche
<b>Pureté</b>	
Furanne	Pas plus de 50 mg/kg (exprimé sur base sèche)
2-méthylfuranne	Pas plus de 500 mg/kg (exprimé sur base sèche)
Éthanol	Pas plus de 450 mg/kg (exprimé sur base sèche) »

**Art. 3.** De minister bevoegd voor de Veiligheid van de Voedselketen en de minister bevoegd voor Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 oktober 2024.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Landbouw,  
D. CLARINVAL  
De Minister van Volksgezondheid,  
F. VANDENBROUCKE

**Art. 3.** Le ministre qui a la Sécurité de la Chaîne Alimentaire dans ses attributions et le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 octobre 2024.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Agriculture,  
D. CLARINVAL  
Le Ministre de la Santé publique,  
F. VANDENBROUCKE

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2024/009354]

**18 MEI 2024.** — Koninklijk besluit ter uitvoering van artikel 433<sup>quater</sup>/2 van het Strafwetboek. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 18 mei 2024 ter uitvoering van artikel 433<sup>quater</sup>/2 van het Strafwetboek (*Belgisch Staatsblad* van 13 juni 2024).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2024/009354]

**18 MAI 2024.** — Arrêté royal portant exécution de l'article 433<sup>quater</sup>/2 du Code pénal. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 18 mai 2024 portant exécution de l'article 433<sup>quater</sup>/2 du Code pénal (*Moniteur belge* du 13 juin 2024).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

#### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ

[C – 2024/009354]

**18. MAI 2024** — Königlicher Erlass zur Ausführung von Artikel 433<sup>quater</sup>/2 des Strafgesetzbuches — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 18. Mai 2024 zur Ausführung von Artikel 433<sup>quater</sup>/2 des Strafgesetzbuches.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

#### FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST JUSTIZ

**18. MAI 2024** — Königlicher Erlass zur Ausführung von Artikel 433<sup>quater</sup>/2 des Strafgesetzbuches

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Artikels 433<sup>quater</sup>/2 § 2 des Strafgesetzbuches, eingefügt durch das Gesetz vom 21. März 2022 zur Abänderung des Strafgesetzbuches in Bezug auf das Sexualstrafrecht und abgeändert durch das Gesetz vom 15. Mai 2024 zur Festlegung von Bestimmungen im Bereich Digitalisierung der Justiz und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen II;

Aufgrund der Mitteilung an die Europäische Kommission vom 6. Februar 2024 in Anwendung von Artikel 5 Absatz 1 der Richtlinie (EU) 2015/1535 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. September 2015 über ein Informationsverfahren auf dem Gebiet der technischen Vorschriften und der Vorschriften für die Dienste der Informationsgesellschaft;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 7. Februar 2024;

Aufgrund des Gutachtens des Staatsrates vom 22. April 2024, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

In Erwägung der Pflichten, die in der Verordnung (EU) 2022/2065 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 19. Oktober 2022 über einen Binnenmarkt für digitale Dienste und zur Änderung der Richtlinie 2000/31/EG (Gesetz über digitale Dienste) festgelegt sind;

In Erwägung der Pflichten, die in der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (Datenschutz-Grundverordnung) festgelegt sind, insbesondere der Pflicht, eine angemessene Datensicherheit zu gewährleisten, und der Pflicht, der betreffenden Person klare und verständliche Informationen darüber zu erteilen, wie ihre Daten verarbeitet werden;

Auf Vorschlag Unseres Ministers der Justiz

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

#### KAPITEL 1 — Begriffsbestimmungen

**Artikel 1** - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Begriffsbestimmungen:

1. Anbieter: Unternehmen im Sinne von Artikel I.10 von Buch I des Wirtschaftsgesetzbuches, das auf Antrag eines Werbetreibenden auf einer Internetplattform oder jeglichem anderen Medium oder einem Teil eines Mediums, die speziell für die Prostitution bestimmt sind, Werbung an die Öffentlichkeit verbreitet,

2. jegliches andere Medium oder Teil eines Mediums, das speziell für die Prostitution bestimmt ist: Rubrik in der geschriebenen Presse oder in einem Dienst der Informationsgesellschaft, die der Werbung für Prostitution dient,

3. Internetplattform oder Teil einer Internetplattform, die speziell für die Prostitution bestimmt ist: Online-Medium, das speziell auf Prostitution ausgerichtet ist,